

THOMSON

RÁDIÓS ÉBRESZTŐÓRA

CR 50 / CR 51



HASZNÁLATI UTASÍTÁS

HASZNÁLAT ELŐTT KÉRJÜK OLVASSA EL EZT A HASZNÁLATI UTASÍTÁST. ŐRIZZE MEG A HASZNÁLATI UTASÍTÁST A LEHETSÉGES KÖVETKEZŐ HASZNÁLAT ESETÉRE.

TARTALOMJEGYZÉK

Kezdeti beállítások	2
Biztonság és Figyelmeztetések	2,3
Gondoskodás a készülékről	3
Környezetvédelem	3
Egység leírása	4
Tápellátás	4,5
Üzemeltetési utasítások	5,6,7
Idő beállítása	7
Ébresztő beállítása	7
FM rádió hallgatása	7
Ébresztés rádióval	8
Alvó üzemmód	8
Snooze -szundi	8
Előre beállított rádióállomások hallgatása	8
Akkumulátor az óra biztonsági mentéséhez	9
Műszaki adatok	9
Jegyzetek	9

KEZDETI BEÁLLÍTÁSOK

- Vegye ki a készüléket a csomagolásból.
- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a készülékről.
- A csomagolást őrizze meg, vagy biztonságosan likvidálja.

BIZTONSÁG ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

Olvassa el figyelmesen a figyelmeztetéseket és a biztonsági óvintézkedéseket az eszközök használata előtt.

Ha az egység károsodása az utasítások be nem tartásából ered, a garanciára való jogosultság megszűnik.

BIZTONSÁG

Figyelmeztetés



- Soha ne vegye le a fedelet a készülékről.
- A készülék egyetlen részét se próbálja meg kenni.
- Soha ne helyezze a készüléket semmilyen más elektromos berendezésre.
- Tartsa távol a készüléket a közvetlen napfénytől, közvetlen tűzforrástól vagy hőtől.
- Győződjön meg róla, hogy mindig könnyű hozzáférést biztosít a tápkábelhez, dugóhoz vagy adapterhez, hogy a készüléket szükség esetén áramtalanítsa.

1. Kérjük, olvassa el ezeket az utasításokat.
2. Tartsa meg ezeket az utasításokat a későbbi használathoz.
3. Figyeljen minden figyelmeztetésre.
4. Kövesse az utasításokat.
5. Ne használja ezt a készüléket víz közelében.
6. A készüléket csak száraz ruhával tisztítsa meg.
7. Ne takarja le a szellőzőnyílásokat. Telepítse a készüléket a gyártó utasításainak megfelelően.
8. Ne helyezze a készüléket olyan hőforrások közelében, mint a radiátorok, a melegvíz-kimenetek, a kályha vagy más olyan készülékek (beleértve az erősítőket), amelyek hőt termelnek.

9. Vigyázzon, hogy a tápkábel ne szoruljon be vagy csípődjön be, különösen a dugók, az univerzális csatlakozók és a készülék kimeneténél.

10. Csak a gyártó által megadott tartozékokat/kiegészítőket használja.

11. Csak a gyártó által ajánlott vagy a készülékhez tartozó kocsival, állvánnyal, sztatívval, tartóval vagy asztallal használja. A targonca használatakor ügyeljen a készülék mozgatására a targoncával, hogy elkerülje a sérülést a felboruláskor.

12. Húzza ki a készüléket az áramforrásból vihar esetében, vagy ha hosszabb ideig nem használja.

13. Minden karbantartást szakképzett szervizszolgálattal végezzen. Szerviz szükséges mindig, ha a készülék sérült, mint például ha a tápkábel vagy a csatlakozó sérült, folyadék ömlött a készülékre, vagy a készülék belsejébe, esetlegesen valamilyen tárgy ráesik vagy belesik a készülékbe, az egység esőnek vagy páratartalomnak van kitéve, ha nem működik megfelelően, vagy leesett.

14. A készüléket nem szabad csöpögő vagy fröccsenő víznek kitenni.

15. Ne helyezzen semmilyen veszélyes tárgyat a készülékre (pl. Folyadékkal töltött vázák, gyertyák stb.).

16. Ha a hálózati vagy tápegységet leválasztó eszközként használja, akkor ezeknek az eszközöknek könnyen kezelhetőnek és hozzáférhetőnek kell lenniük.

17. Győződjön meg róla, hogy elegendő szabad hely van a készülék körül a szellőzés érdekében.

18. Az akkumulátort (akkumulátor vagy beépített elemek) nem szabad túlzott hőnek, például napfénynek, tűznek vagy hasonlóknak kitenni.



GONDOSKODÁS A KÉSZÜLÉKRŐL

1. A készüléket mindig húzza ki, ha nincs használatban.

2. A zene túlzott hangerőnövelése károsíthatja a hallást vagy a készüléket.

3. Nepoužívejte tento přístroj v mokrému nebo vlhkému prostředí.

4. A tisztítás előtt mindig húzza ki a készüléket a hálózati aljzatból. Tisztítsa meg a készüléket puha nedves ruhával. Ne használjon súroló vagy agresszív mosószereket.

KÖRNYEZETVÉDELEM



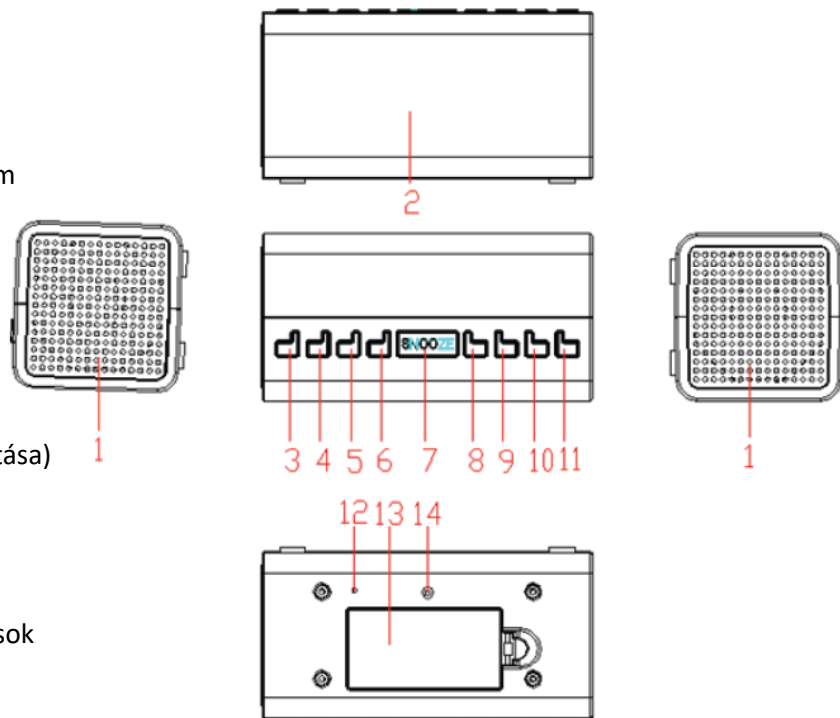
A terméket kiváló minőségű anyagokból és alkatrészekből tervezték és gyártották, amelyek újrahasznosíthatók és újrafelhasználhatók.



Ha a terméken egy áthúzott konténer szimbólum van, akkor azt jelenti, hogy a termék a 2002/96 / EK európai irányelv hatálya alá tartozik. Ismerje meg a helyi gyűjtőrendszert a válogatott elektromos és elektronikus termékek hulladékairól. Tartsa be a helyi előírásokat, és ne dobja ki a régi háztartási hulladékkal együtt. A régi termék megfelelő ártalmatlanítása segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív hatásokat.

EGYSÉG LEÍRÁSA

1. Hangszóró
2. LED kijelző
3.  Bekapcsolás / Készenléti mód gom
4. Hangerő csökkentése / Ébresztő 1
5. Hangerő növelése / Ébresztő 2
6.  Alvó üzemmód
7. SNOOZE (Késleltetett ébresztés) / DIMMER (A kijelző fényerejének beállítása)
8. Időbeállítás / Memória
9.  Hangolás lefelé / Óra beállítás
10.  Hangolás felfelé / Perc beállítások
11.  Előbeállítás gomb
12. FM huzalantenna
13. Elemtartó fedele
14. DC tápegység



TÁPELLÁTÁS



FIGYELMEZTETÉS

A készülék károsodásának veszélye!

Győződjön meg róla, hogy a tápegység megfelel a hátsó felén lévő címkén feltüntetett feszültségnek.

Az áramütés veszélye!

A hálózati adapter leválasztása előtt mindig húzza ki a dugót az aljzatból

Soha ne húzza a kábeltől fogva.

Győződjön meg róla, hogy befejezte az összes többi kapcsolatot, mielőtt csatlakoztatná a hálózati adaptert.

TÁPELLÁTÁS AKKUMULÁTORRÓL

- Győződjön meg róla, hogy az elemek megfelelő polaritással vannak behelyezve, hogy megakadályozza a készülék károsodását.
- Mindig távolítsa el az elemeket, ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, mivel az elemek elektrolitszivárgását okozhatja, és ez a készülék károsodását okozhatja.
- Mindig azonos típusú elemeket használjon.
- Soha ne használjon egyszerre különféle típusú elemeket.
- Ne dobja tűzbe az elemeket, ne tegye ki közvetlen napfénynek vagy más hőforrásnak.
- Ha szemmel vagy bőrrel érintkezik az elemekben levő folyadék, azonnal és alaposan mossa le az érintett területet tiszta vízzel, és forduljon orvosához.

TÁPELLÁTÁS HÁLÓZATRÓL

- Helyezze be a mellékelt hálózati tápkábel egyik dugóját a készülék hátulján található **5V DC IN** aljzathoz, és a másik végén levő dugót egy elektromos aljzatba.
- A dugót szilárdan dugja be az aljzatba. Ha a tápegység nem működik, próbálja meg újra erősen csatlakoztatni az adaptert a foglalatba.
- Amikor először kapcsolja be a készüléket, a kijelzőn villogni fognak a számjegyek. Ez azt jelenti, hogy a készülék táplált, de még nincs beállítva.

MŰKÖDTETÉSI UTASÍTÁSOK

1. Bekapcsoló gomb /Készenléti állapot

Nyomja meg ezt a gombot az FM rádió be- vagy kikapcsolásához.

2. Időbeállítás/ Memória gomb

FM üzemmódban ezen gomb megnyomásával beállíthatja és hozzárendelheti a kívánt frekvenciákat az előre beállított memóriába.

Időbeállítás

- Készenléti állapotban tartsa lenyomva egy ideig az **Időbeállító** gombot [8].
- A kijelzőn a **0:00** számjegyek fognak villogni.
- A **HR** [9] és a **MIN** [10] gombokkal állítsa be az órát és a percet.

3. Előbeállítások gomb

Az előbeállítások gomb (11) megnyomása után a **P01-P20**-as memóriában tárolt állomások közül választhat.

4. Alvó üzemmód – késleltetett leállási időzítő gomb

A rádió egy előre beállított idő elteltével automatikusan kikapcsol.

- FM rádió üzemmódban nyomja meg az alvó üzemmód gombot  [6] a késleltetett leállítás aktiválásához.
- A ciklus gombbal át lehet váltani az automatikus kikapcsolási idő beállítása között.
Egységek: 120, 90, 60, 30, 15, 10, 05 perc és OFF (kikapcsolja a késleltetett leállítási funkciót).

5. Hangerő csökkentése / Ébresztőóra 1

Készenléti üzemmódban ennek a gombnak **Ébresztőóra 1** (4) funkciója van.

- Nyomja meg az **Ébresztőóra 1** (4) gombot az 1 riasztás be- és kikapcsolásához.
- Az állapotot fény jelzi a kijelzőn a **RIASZTÁS 1** mellett.
- Nyomja meg hosszan az **Ébresztőóra 1** (4) gombot az ébresztési idő beállításához.
- Az időkijelzés villogni kezd.
- Állítsa be az órát és a percet az **Óra beállítása** [9] és a **Perc beállítása** [10] gombok lenyomásával.

FM rádió üzemmódban ez a gomb a hangerő csökkentésére szolgál.

- Nyomja meg röviden a gombot a hangerő csökkentéséhez egy egységgel.
- Tartsa lenyomva a gombot a hangerő kívánt szintre történő csökkentéséhez.

6. Hangerő növelése / Ébresztőóra 2

Készenléti üzemmódban ennek a gombnak **Ébresztőóra 2** (5) funkciója van.

- Nyomja meg az **Ébresztőóra 2** (5) gombot az 2 riasztás be- és kikapcsolásához.
- Az állapotot fény jelzi a kijelzőn a **RIASZTÁS 2** mellett.
- Nyomja meg hosszan az **Ébresztőóra 2** (4) gombot az ébresztési idő beállításához.
- Az időkijelzés villogni kezd.
- Állítsa be az órát és a percet az **Óra beállítása** [9] és a **Perc beállítása** [10] gombok lenyomásával.

FM rádió üzemmódban ez a gomb a hangerő növelésére szolgál.

- Nyomja meg röviden a gombot a hangerő növeléséhez egy egységgel.
- Tartsa lenyomva a gombot a hangerő kívánt szintre történő növeléséhez.

7. ◀◀ Hangolás lefelé / Óra beállítása

Készenléti állapotban ezt a gombot (9) használhatja az óra beállításához. Az órabeállítás módja a fenti.

FM módban ez a gomb a frekvencia lefelé való keresésére szolgál. Nyomja meg röviden a gombot, hogy csökkentse a frekvenciát 0,05MHz-es lépésekben. Nyomja meg hosszan az automatikus szkennelés aktiválását alacsonyabb frekvenciasávokban.

8. ►► Hangolás felfelé / Percek beállítása

Készenléti állapotban ezt a gombot (10) használhatja a percek beállításához. A percek beállítási módja a fenti.

FM módban ez a gomb a frekvencia felfelé való keresésére szolgál. Nyomja meg röviden a gombot, hogy növelje a frekvenciát 0,05MHz-es lépésekben. Nyomja meg hosszan az automatikus szkennelés aktiválását magasabb frekvenciasávokban.

9. SNOOZE (Késleltetett ébresztés) / DIMMER (A kijelző fényerejének beállítása) gomb

SNOOZE – késleltetett ébresztés funkció

Ha késleltetni szeretné az ébresztést, vagy a rádióval való ébresztést egy ideig elhalasztani, nyomja meg a **SNOOZE** [7] gombot. Az ébresztés kikapcsol és 9 percen belül újra indul. Ez az eljárás megismételhető.

DIMMER – A kijelző fényerejének beállítása

- Nyomja meg többször a **DIMMER** [7] gombot a kijelzőn levő számjegyek fényerejének beállításához.
- 3 fényerőszint áll rendelkezésre: magas (világos), közepes (elhalványítva) és kioltva (kikapcsolva).

IDŐ BEÁLLÍTÁSA

Készenléti állapotban tartsa lenyomva az **Idő beállítás/ Memória** gombot (8) az időbeállítás aktiválásához. A kijelzőn levő számjegyek villogni kezdenek.

- Nyomja meg és tartsa lenyomva az **Óra beállítása** gombot (9), és tartsa lenyomva addig, amíg a megfelelő óra ben em áll.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a **Percek beállítása** gombot (10), és tartsa lenyomva addig, amíg a megfelelő percet nem állítja be.
- Az idő 24 órás formátumban jelenik meg.

ÉBRESZTŐÓRA BEÁLLÍTÁSA

Készenléti üzemmódban ennek a gombnak **Ébresztőóra 1** (4) funkciója van.

- Nyomja meg az **Ébresztőóra 1** (4) gombot az 1 riasztás be- vagy kikapcsolásához.
- Az állapotot fény jelzi a kijelzőn a **RIASZTÁS 1** mellett.
- Nyomja meg hosszan az **Ébresztőóra 1** (4) gombot az ébresztési idő beállításához.
- Az időkijelzés villogni kezd.
- Állítsa be az órát és a percet az **Óra beállítása** [9] és a **Perc beállítása** [10] gombok lenyomásával.

Az eljárás ugyanaz a második riasztás beállítására (**Ébresztőóra 2** (5) gomb).

Ébresztőóra kikapcsolása:

- A riasztási hang kikapcsolásához készenléti állapotban nyomja meg az **Ébresztőóra 1** [4] gombot. A kijelző kialszik.
- Az eljárás ugyanaz a második riasztás beállítására az **Ébresztőóra 2** (5) gombbal.

FM RÁDIÓ HALLGATÁSA

- Nyomja meg a  [3] gombot a rádió bekapcsolásához.
- A **Hangolás lefelé** [7] vagy **Hangolás felfelé** [8] gombokkal állítsa be a kívánt rádiófrekvenciát.
- A kívánt hangerőt a **Hangerő csökkentése (4)** / **Hangerő növelése (5)** gombokkal állíthatja be.

ÉBRESZTÉS RÁDIÓVAL

1. Állítsa be az 1 ébresztőt a fentiek szerint.

2. Az ébresztési idő beállítása után nyomja meg ismét az **Ébresztőóra 1** (4) gombot és a kijelzőn megjelenik a rádiófrekvencia. A **Hangolás lefelé** (9) / **Hangolás felfelé** (10) gombok segítségével kiválaszthatja a riasztás típusát a rádió hangjai között (frekvenciaként jelenik meg) vagy a harang hangja között (**bU**-ként jelenik meg)

3. Nyomja meg az **Ébresztőóra 1** gombot, és lépjen ki az ébresztés beállítási módból.

Megjegyzés: Ugyanez az eljárás vonatkozik a második riasztás beállítására is (tlačítko **Ébresztés 2** (5) gomb).

ALVÓ ÜZEMMÓD – késleltetett leállítási időzítő

A rádió egy előre beállított idő elteltével automatikusan kikapcsol.

- V režimu FM rádia stiskněte tlačítko  **Režim spánku** [6] pro aktivaci odloženého vypnutí.
- FM rádió üzemmódban nyomja meg az  **Alvó üzemmód** gombot [6] a késleltetett leállítás aktiválásához.
- A ciklus gombbal át lehet váltani az automatikus kikapcsolási idő beállítása között. Egységek: 120, 90, 60, 30, 15, 10, 05 perc és OFF (kikapcsolja a késleltetett leállítási funkciót).
- A késleltetett leállítás visszaszámlálása a kiválasztott opció szerint kezdődik.
- A beállított idő elteltével a rádió automatikusan kikapcsol.
- Az elalváskapcsoló kikapcsolásához válassza az **OFF** (kikapcsolt) lehetőséget.

SNOOZE - késleltetett ébresztés funkció

Ha az ébresztő csöngésekor vagy rádió ébresztésekor el szeretné halasztani a riasztást még egy pillanatra, nyomja meg a **SNOOZE** [7] gombot. A riasztás kikapcsol és 9 percen belül újra indul.

Ez az eljárás megismételhető.

ELŐRE BEÁLLÍTOTT RÁDIÓÁLLOMÁSOK HALLGATÁSA

Állomások tárolása a memóriában- állomások előre beállítása

- Az M rádió üzemmódban nyomja meg és tartsa lenyomva a **Hangolás lefelé** (9) vagy **Hangolás felfelé** (10) gombot az állomáskeresés indításához.
- Nyomja meg a **Memória** (8) gombot a kívánt állomás keresése után.
- A kijelzőn villogni fog az előbeállítás száma (pl. P01, P02 - P20).
- Végül nyomja meg újra a **Memória** (8) gombot, hogy megerősítse és tárolja az állomást a P01 memóriában.
- Ismétlje meg a 2. és a 3. lépést további állomások tárolására a az előre beállított memóriában. Legfeljebb 20 előre beállított változat áll rendelkezésre.

Állomás előhívása az előrebeállításból

- FM rádió üzemmódban ismételten nyomja meg röviden a **Memória** (8) gombot a kívánt állomás számának kiválasztásához, pl. P01, P02 - P20.

Az előre beállított állomások felülírásához ismétlje meg a fenti lépéseket.

Az alapértelmezett beállítások visszaállításához az egységet ki kell kapcsolni.

AKKUMULÁTOR AZ ÓRA BIZTONSÁGI MENTÉSÉHEZ

Az óra menthető a tartalék akkumulátorról, amikor áramkimaradás következik be.

Felszereltség: 2 x AAA akkumulátor (nem a csomag tartalma).

Az áramkimaradás esetén a helyes biztonsági funkció biztosításához megfelelően helyezze be az elemeket. Áramkimaradás esetén a tartalék akkumulátor automatikusan folytatja működését és fenntartja az aktuális időt. A kijelző azonban nem világít. Az áramkimaradás alatt az ébresztő funkció nem fog működni. Ha a tápfeszültséget visszaállítja a hálózatról, a kijelző újra világít és az előzőleg beállított ébresztési idő visszaáll. Az elemek képesek az órát körülbelül 8 órán átt tartani az áramellátását megszakadása alatt.

Elemek behelyezése

- Helyezzen be 2 AAA típusú elemet. Az elemek behelyezésekor mindig ellenőrizze a polaritást (+ és – az akkumulátor végeinél). Kövesse az ábrát pontosan az elemtartó közelében.
- Zárja le az elemtartót.

Megjegyzés: Távolítsa el az elemeket, ha az órát hosszú ideig lecsatlakoztatja a tápfeszültségről, hogy megakadályozza az elemek szükségtelen lemerülését.

figyelmeztetés: nagyon fontos, hogy az elemeket az akkumulátorok megsemmisítésével kapcsolatos szabályoknak megfelelően dobja el (lásd a helyi előírásokat).



FONTOS INFORMÁCIÓK:

A termék bekapcsolásához csak az alábbiakban felsorolt áramforrásokat használja:

SPECIFIKÁCIÓK

Kimenet	DC 5W  250mA
Bemenet	220 - 240V ~ 50/60Hz 15Ma MAX
FM tartomány	87,5 ~ 108 MHz
Biztonsági akkumulátor	2x1,5V AAA, LR03

MEGJEGYZÉSEK:



Elhasznált elektromos és elektronikus készülékeket sem akkumulátorokat ne dobjon ki együtt a háztartási hulladékkal.

- Az elektromos hulladékot és az elemeket a gyűjtőhelyen adja le.
- Az elektromos és elektronikus készülékek és akkumulátorok olyan anyagokat és alkatrészeket tartalmaznak, amelyek veszélyesek lehetnek az egészségre és a környezetre.

- THOMSON a TECHNICOLOR SA vagy a Bigben Interactive 100 % -os tulajdonú leányvállalata védjegye.
- Az információkat a készülék hátoldalán található címkén találja.

A Megfelelőségi nyilatkozat teljes verziójának letöltéséhez kérjük, látogasson el honlapunkra: <http://www.bigben-interactive.co.uk/support> , rész << declaration of conformity (megfelelőségi nyilatkozat)>>.

Importőr a BIGBEN INTERACTIVE SA
396, Rue de la Voyette
CRT2 – FRETIN
CS 90414
59814 LILLE Cedex – Francie
www.bigben.eu



Gyártva Kínában -Made in China



Importateur : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, 59814 Fretin,
Lesquin Cedex, France - CS90414

Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Bigben Interactive BELGIUM

Avenue Ernest Solvay, 1480 Tubize, Belgique

Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

Franciscusweg 249-3B, 1216 SG Hilversum, Nederland

Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :

9h00-19h00 ou support@thomsonaudiovideo.eu

 **N°Cristal 09 69 32 59 62**

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Sonntag von 8:00 bis 24:00 Uhr

09001-84 30 44* (0,49€/Min, aus dem deutschen Festnetz, Anrufe aus allen
Mobilfunknetzen nicht möglich) oder support@bigben-interactive.de

*Minderjährige müssen vorher einen Erziehungsberechtigten um Erlaubnis fragen.

BELGIQUE / NEDERLAND, klantenservice@bigben-interactive.nl
customerservice@bigben-interactive.be

ESPAÑA, sat@bigbeninteractive.es

ITALIA, support@bigbeninteractive.it

www.bigben.eu

Csehország importőre

AQ, s.r.o.

Severní 452

784 01 Červenka

Česká Republika

Tel: +420 585 342 232

www.aq.cz

email: aq@aq.cz

Reklamációk és szerviz: servis@aq.cz